

# Nouveauté en vidéocassette

Disponible à la DREF

## La Voix des Mechif

Cette série comprend treize thèmes de la vie des Métis. Les origines, le contexte historique et les accomplissements dans une grande variété de champs sont accentués.

**Public cible :** 4<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année



Cette série vient appuyer les regroupements suivants du programme d'études de Sciences humaines :

- 4<sup>e</sup> année : L'histoire du Manitoba
- 5<sup>e</sup> année : Les premiers peuples
- 6<sup>e</sup> année : Bâtir un pays (1867 à 1914)
- 6<sup>e</sup> année : L'émergence d'une nation (1914 à 1945)
- 6<sup>e</sup> année : Façonner le Canada contemporain (1945 à nos jours)
- 6<sup>e</sup> année : Le Canada aujourd'hui : démocratie, diversité et influence du passé
- 7<sup>e</sup> année : La qualité de vie dans le monde
- 7<sup>e</sup> année : Des sociétés développées (Europe, Amériques)
- 9<sup>e</sup> année : Diversité et pluralisme au Canada

Les épisodes de la série sont :

### ***Le cercle imparfait : 1890-1950***

En Saskatchewan et au Manitoba les Mechif sont pris dans un vide juridique entre le gouvernement provincial et le gouvernement fédéral et souvent la seule option, c'est d'aller devant les tribunaux.

### ***La charrette : symbole de transportation***

La charrette de la Rivière-Rouge était une invention des Mechif. En 2002 le conseil Mechif de Saint-Norbert a bâti des charrettes de la Rivière-Rouge pour montrer l'importance de cette tradition Mechif et pour retracer les vieux sentiers utilisés au 19<sup>e</sup> siècle. On parle aussi des York boats et des bateaux à vapeur.

### ***Le cheval : symbole des sports***

Les sports préférés des Métis du Manitoba : les courses de chevaux, le hockey et le curling.

### ***Des expressions artistiques***

Ce film traite de l'art traditionnel et de l'art moderne des Mechif. Leur art n'est pas immuable car le peuple Mechif évolue toujours.

### ***L'éducation : du passé au futur***

Aujourd'hui les élèves Mechif sont fiers de leur culture. Ce n'était pas toujours le cas. Plusieurs enseignants parlent de leur expérience malheureuse dans le temps où l'Église catholique s'occupait de leur éducation. Le système d'éducation publique permet aux élèves d'honorer les traditions "des deux bords de leur parenté".

### ***La justice et la culture mechif***

On fait la connaissance de Louise Newans, une femme Mechif qui travaille pour l'Assembly of Manitoba Chiefs dans le domaine du bien-être des enfants, de Leah La Plante, vice-présidente de la Fédération des Métis du Manitoba, et de Jeanette Goertzen

qui a travaillé dans le domaine de l'entraînement des autochtones. Ces femmes parlent des problèmes sociaux des Mechif (le racisme, la pauvreté, le chômage, l'alcoolisme, etc.) ainsi que des services qu'on a déjà créés et qu'il faut offrir à l'avenir pour répondre aux besoins des Mechif, surtout les jeunes qui arrivent en ville. Larry Chartrand, un professeur de droit, explique que le cercle de sentence est un alternatif au système judiciaire actuel.

### ***La langue, notre voix***

Le linguiste Raymond Thériault explique que la langue mechif est unique dans le sens qu'elle représente la fusion de deux peuples, de deux cultures, de deux visions du monde : un peuple français et un peuple autochtone. Cette langue est un mélange de noms français et de mots cris, sauteaux ou ojibway. Au 19<sup>e</sup> siècle le Père Belcourt a essayé d'enseigner les Mechif dans leur langue, mais l'Église trouvait que le mechif, c'était une langue inférieure. Augustine Abraham, l'arrière ???? de Louis Riel, se souvient du temps où la maîtresse lui a dit qu'elle devrait prononcer "comme il faut". C'est une langue musicale, ayant une tonalité spéciale, qui continue à évoluer

### ***La nourriture de bonne santé***

Les sous-produits de la chasse et de la pêche ont fourni aux Mechif les nécessités de la vie : la nourriture, les médicaments, les vêtements et l'abri, en plus de les avoir aidé à modeler leur culture. Quoique le buffle ait disparu des prairies, bon nombre de Mechif chassent et pêchent encore pour leur subsistance ou pour leur divertissement.

### ***La terre : la base de la nation mechif***

Les Mechif ont tout fait pour protéger leurs terres contre les arpenteurs et contre la mauvaise foi du gouvernement du Canada, mais ils en ont été dépossédés. Ce film dresse la liste de tous les facteurs qui ont joué un rôle dans la destruction de la nation Mechif dans la région de la Rivière Rouge.

### ***La vie des mechif aujourd'hui***

San Clara, Manitoba, est un village mechif qui a été fondé vers la fin du 19<sup>e</sup> siècle. San Clara continue à être un village vivant avec des habitants qui sont fiers de leur héritage et de leur communauté. On fait la connaissance de Giselle Funk qui est retournée au village de sa jeunesse après avoir travaillé ailleurs et d'Edward Carrière qui a créé un salon de coiffure prospère à Winnipeg, mais qui prend plaisir à retourner souvent.

### ***Une vie traditionnelle***

Le buffle symbolise, pour les Premières Nations des Plaines et les Mechif, la vie et le bien-être. La première génération de Mechif a modelé ses croyances et ses pratiques religieuses sur celles de son ascendance maternelle. Aujourd'hui, les Mechif reconnaissent encore l'importance de la médecine et des mets traditionnels pour leur santé et leur bien-être.

### ***Le violon : la joie de vie des mechif***

La musique, et surtout le violon, est le coeur et l'âme du peuple Mechif. On fait la connaissance du jeune violoneux Ben Pagé qui s'inspire de la musique d'Andy Desjarlais et de Reg Bouvette qui étaient très populaires dans les années 1940 et 1950. On raconte une légende sur l'origine de la gigue. Larry Martineau

### ***Le drapeau : l'origine de la nation***

Le drapeau des Mechif fut créé en 1816 et c'est le plus vieux drapeau indigène du Nord-Ouest. Ce film pose la question "Qui sont les Mechif originaux de la Rivière Rouge? La réponse à cette question est importante pour ceux qui réclament un territoire de 1,4 million d'acres. Aujourd'hui les jeunes Mechif font des recherches généalogiques pour tracer leurs ancêtres; ils veulent savoir si le traité s'applique à eux. Pour être membre du 'Metis Resource Centre' une personne doit avoir des ancêtres de descendance mixte qui se sont établis dans l'Ouest avant 1870, et qui auraient fait demande pour le 'scrip'.

Vous trouverez ces titres dans le Catalogue d'accès public (CAP), à l'adresse suivante : <http://dref.mb.ca>.  
**Vous pouvez réserver les vidéocassettes/DVD en ligne pour une période de 14 jours.** Pour toutes questions, n'hésitez pas à communiquer avec les préposées à la circulation en composant le 945-8594 ou le 1-800-667-2950.